**Lineamientos generales para el planeamiento de**

**Español en Primer Ciclo y Segundo Ciclo**

1. Las actividades de mediación para desarrollar las lecciones de Español en primaria, se elaboran considerando los tres momentos claves para el abordaje de los contenidos curriculares correspondientes (inicio, desarrollo y cierre).
2. Las actividades de mediación se redactan de manera muy detallada y en tercera persona singular.
3. El contenido curricular actitudinal correspondiente debe evidenciarse en la redacción de alguna de las actividades de mediación y se subraya o escribe con letra negrita o de otro color.
4. Las actividades de mediación sugeridas que aparecen como apoyo para el personal docente en los programas de estudio de Español de I Ciclo y de II Ciclo, pueden ser consideradas para el planeamiento (esto siempre que la persona docente así lo defina). Se aclara que estas ideas pueden enriquecerse, ampliarse, mejorarse o contextualizarse.
5. Para efectos de la planificación de las clases es relevante considerar lo dispuesto en el acuerdo del Consejo Superior de Educación 04-36-2017, el cual está en vigor desde el 2018. Dicho documento clarifica aspectos puntuales para el fomento de la lectura y la planificación de los talleres de lectura y escritura creativa referidos en las orientaciones en el tema de literatura. Además, el acuerdo supracitado establece la dosificación por nivel y las listas de lecturas recomendadas para ambos ciclos educativos.
6. Para abarcar el contenido curricular número 3.1 de las unidades de 4°, 5° y 6° años, el cual se retoma dos lecciones de Español todas las semanas, corresponde la aplicación de la estrategia metodológica Piensa en Arte. Al respecto es indispensable atender lo explicitado en la circular **DVM-AC-0015-01-2017**.
7. Se recuerda que existe un sitio virtual, denominado PORTAL DE ESPAÑOL MEP en EDUCATICO (https://www.mep.go.cr/educatico/portal-espanol). En dicho repositorio se recogen grabaciones de videoconferencias, documentos oficiales, materiales, recursos, juegos, entre otros que sirven de apoyo a la labor del cuerpo docente. Dentro del portal se encuentra el subsitio Piensa en Arte, al cual se puede ingresar con una contraseña creada por el usuario que cuente con correo oficial del MEP.
8. El contenido 4.1 de primer año se debe retomar periódicamente, cada vez que se trabaje el desarrollo o estimulación de la conciencia fonológica.
9. Los contenidos curriculares no aparecen dosificados o divididos por período. Esto debido a que se reconoce la diversidad estudiantil en cuanto al ritmo de avance y las particularidades que presenta cada contexto.
10. Debido a lo expuesto en el punto anterior, y como parte del proceso de lectoescritura, la unidad de articulación se abarca hacia el final del primer año, o bien, al iniciar el segundo año escolar.
11. Existen contenidos curriculares procedimentales de Segundo Ciclo que, debido a la gran cantidad de contenidos curriculares conceptuales que poseen, deben retomarse durante diferentes momentos a lo largo del curso lectivo.
12. Los indicadores de evaluación deben valorarse por separado; por ejemplo, si dice: “Aplica la ortografía literal, acentual y puntual en la producción escrita”, cada tipo de ortografía debe evaluarse en el proceso de manera independiente (para efectos de la rúbrica aparecen agrupados).

**Plantilla correlacionada de planeamiento didáctico de Español**

**Aspectos administrativos.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dirección Regional de Educación: | Centro educativo: | |
| Nombre y apellidos del docente o la docente: | **Asignatura: Español** | |
| Niveles: | **Periodo lectivo: II** | **Mes:** |

**Sección I. Habilidades en el marco de la Política Curricular.**

**Correlación por contenido curricular procedimental**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Habilidad** | **Indicador para el desarrollo de la habilidad** | **1° AÑO** | **2° AÑO** | **3° AÑO** | **4° AÑO** | **5° AÑO** | **6° AÑO** |
| **Comunicación:**  Habilidad que supone el dominio de la lengua materna y otros idiomas para comprender y producir mensajes en una variedad de situaciones y por diversos medios de acuerdo a un propósito. | **Decodificación**  (Interpreta diferentes tipos de mensajes visuales y orales de complejidad diversa, tanto en su forma como en sus contenidos.) **Comprensión**  (Descifra valores, conocimientos actitudes e intenciones en las diversas formas de comunicación, considerando su contexto.)  **Trasmisión efectiva**  (Crea, a través del código oral y escrito, diversas obras de expresión con valores estéticos y literarios, respetando los cánones gramaticales.) | 9.1 Comprensión de lectura de textos literarios y no literarios (notas, mensajes informativos, instrucciones), escritos con oraciones cortas o propias de otras asignaturas. | 3.1. Interpretación de la lectura de textos literarios: Cuentos, poemas, fábulas leyendas, otros. | 3.1 Análisis de la lectura de textos literarios: Cuentos, poemas, fábulas, leyendas, teatro.  9.1 Adquisición de la fluidez lectora para la comprensión textual. | 9.1 Interpretación de lectura de textos literarios. | 7.1 Utilización de estrategias de reconocimiento de los diversos géneros literarios (poesía, cuento, novela, drama, leyenda) e identificación del lenguaje figurado presente en: adivinanzas, trabalenguas, bombas, refranes, frases célebres y dichos populares para la comprensión global de los textos.[[1]](#footnote-1) | 9.1 Utilización de estrategias de reconocimiento de los diversos géneros literarios (poesía, cuento, novela, drama, leyenda) para la comprensión global de los textos. Identificación del lenguaje figurado presente en: adivinanzas, trabalenguas, bombas, refranes, frases célebres y dichos populares para la comprensión de los géneros literarios. |

**Sección II. Aprendizajes esperados, indicadores de los aprendizajes esperados y estrategias de mediación.**

Mediación pedagógica I ciclo:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Aprendizaje esperado** | | **Indicadores del aprendizaje esperado** | **Estrategias de mediación**  **(primero, segundo y tercer años)** |
| **Indicador para el desarrollo de la habilidad** | **Componente del programa de estudio**  **(contenido curricular procedimental)** |
| **Decodificación**  (Interpreta diferentes tipos de mensajes visuales y orales de complejidad diversa, tanto en su forma como en sus contenidos.) **Comprensión**  (Descifra valores, conocimientos actitudes e intenciones en las diversas formas de comunicación, considerando su contexto.)  **Trasmisión efectiva**  (Crea, a través del código oral y escrito, diversas obras de expresión con valores estéticos y literarios, respetando los cánones gramaticales.) | 9.1 Comprensión de lectura de textos literarios y no literarios (notas, mensajes informativos, instrucciones), escritos con oraciones cortas o propias de otras asignaturas. (1°)  3.1. Interpretación de la lectura de textos literarios: Cuentos, poemas, fábulas leyendas, otros. (2°)  3.1 Análisis de la lectura de textos literarios: Cuentos, poemas, fábulas, leyendas, teatro. (3°)  9.1 Adquisición de la fluidez lectora para la comprensión textual. (3°) | Especifica ideas producto de la comprensión de lectura de textos literarios y no literarios.  Demuestra comprensión oral, plástica y escrita de los procesos de lectura de los textos literarios y no literarios.  Desarrolla producciones orales, escritas, plásticas y otras a partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. |  |

**Sección III. Instrumentos de evaluación.**

Instrumento de proceso I Ciclo

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Patas para el desarrollo de la habilidad** | **Indicadores del aprendizaje esperado** | **Inicial** | **Intermedio** | **Avanzado** |
| **Decodificación** | Especifica ideas producto de la comprensión de lectura de textos literarios y no literarios. | Enlista las ideas producto de la comprensión de lectura de textos literarios y no literarios. | Elige las ideas principales producto de la comprensión de lectura de textos literarios y no literarios. | Comprueba la pertinencia de las ideas seleccionadas, producto de la comprensión de lectura de textos literarios y no literarios. |
| **Comprensión** | Demuestra comprensión oral, plástica y escrita de los procesos de lectura de los textos literarios y no literarios. | Menciona ideas generales producto de la lectura de textos literarios y no literarios. | Aborda aspectos particulares producto de la lectura de textos literarios y no literarios. | Compone narraciones cortas producto de la lectura de textos literarios y no literarios. |
| **Transmisión efectiva** | Desarrolla producciones orales, escritas, plásticas y otras a partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. | Esquematiza las ideas a partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. | Describe aspectos de relevantes a partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. | Produce obras diversas, de acuerdo con el nivel, a partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. |

**Sección II. Aprendizajes esperados, indicadores de los aprendizajes esperados y estrategias de mediación.**

Mediación pedagógica II ciclo:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Aprendizaje esperado** | | **Indicadores del aprendizaje esperado** | **Estrategias de mediación**  **(cuarto, quinto y sexto años)** |
| **Desarrollo de la habilidad** | **Componente del programa de estudio**  **(contenido curricular procedimental)** |
| **Decodificación**  (Interpreta diferentes tipos de mensajes visuales y orales de complejidad diversa, tanto en su forma como en sus contenidos.)  **Comprensión**  (Descifra valores, conocimientos actitudes e intenciones en las diversas formas de comunicación, considerando su contexto.)  **Trasmisión efectiva**  (Crea, a través del código oral y escrito, diversas obras de expresión con valores estéticos y literarios, respetando los cánones gramaticales.) | 9.1 Interpretación de lectura de textos literarios. (4°)  1 Utilización de estrategias de reconocimiento de los diversos géneros literarios (poesía, cuento, novela, drama, leyenda) e identificación del lenguaje figurado presente en: adivinanzas, trabalenguas, bombas, refranes, frases célebres y dichos populares para la comprensión global de los textos.[[2]](#footnote-2) (5°)  9.1 Utilización de estrategias de reconocimiento de los diversos géneros literarios (poesía, cuento, novela, drama, leyenda) para la comprensión global de los textos. Identificación del lenguaje figurado presente en: adivinanzas, trabalenguas, bombas, refranes, frases célebres y dichos populares para la comprensión de los géneros literarios. (6°) | Especifica ideas orales y escritas producto de la interpretación de lectura de textos literarios y no literarios.  Demuestra la relación entre las características de los distintos géneros literarios en estudio, producto de los procesos de lectura.  Desarrolla nuevas producciones orales, escritas, plásticas y otras a partir de los procesos de lectura comprensiva y análisis de los textos literarios y no literarios leídos. |  |

**Sección III. Instrumentos de evaluación.**

Instrumento del proceso II Ciclo

**Instrumento de proceso**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Indicador (pautas para el desarrollo de la habilidad)** | **Indicadores del aprendizaje esperado** | **Inicial** | **Intermedio** | **Avanzado** |
| **Decodificación** | Especifica ideas orales y escritas producto de la interpretación de lectura de textos literarios y no literarios. | Enlista orales y escritas producto de la interpretación de lectura de textos literarios y no literarios. | Elige las ideas principales producto de la interpretación de lectura de textos literarios y no literarios. | Comprueba la pertinencia de las ideas seleccionadas, producto de la interpretación de lectura de textos literarios y no literarios. |
| **Comprensión** | Demuestra la relación entre las características de los distintos géneros literarios en estudio, producto de los procesos de lectura. | Menciona ideas generales que distinguen un género literario de otro por sus características, producto de la lectura global del texto. | Aborda aspectos particulares que distinguen un género literario de otro por sus características, producto de la lectura global del texto. | Compone distintos géneros literarios y no literarios de acuerdo con sus características y la lectura global del texto. |
| **Transmisión efectiva** | Desarrolla nuevas producciones orales, escritas, plásticas y otras a partir de los procesos de lectura comprensiva y análisis de los textos literarios y no literarios leídos. | Esquematiza las ideas a partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. | Describe características de cada género literario, partir de los procesos de lectura comprensiva de los textos literarios y no literarios leídos. | Produce obras diversas, de acuerdo con el nivel, a partir de las características de los textos literarios y no literarios leídos. |

**Créditos**

**Dirección de Desarrollo Curricular**

**Departamento de Primero y Segundo Ciclos**

**Jefatura: M. Sc. Anabelle Venegas Fernández**

**Comisión encargada de la redacción y elaboración:**

**Ph. D.** **Richard Navarro Garro**

Asesor nacional de Español

**Comisión de apoyo**:

**M.L.** Evelyn Araya Fonseca. Asesora nacional de Español.

**M. Sc**. Fabricio Diaz Porras. Asesor nacional de Español.

1. Se recuerda que las adivinanzas, trabalenguas, bombas, refrán, frase célebre y dichos populares no se clasifican como géneros literarios. Se explica a los estudiantes que estas son expresiones populares o cotidianas que, en muchos casos, emplean el lenguaje figurado. Por ejemplo: “¿Quién es una señora, muy aseñorada, siempre va en coche y siempre mojada?” R/ La lengua (Se utiliza una metáfora para comparar a la lengua con una señora.

   Ejemplo de refrán: “Agua que no has de beber, déjala correr” En este caso se compara al agua con las circunstancias de la vida y como a veces es mejor dejar que pasen y continuar adelante y vivir el presente de la mejor manera.

   Ejemplo de **¡Bomba!** “El bejuco cuando nace, nace hojita por hojita así comienza el amor… palabra por palabrita. uyuyuy Mamita…” (Se hace una comparación entre la forma en que crece una planta y cómo surgen los sentimientos).

   Ejemplos de dichos populares en Costa Rica: “Las esencias vienen en frascos pequeños” (Cuando alguien es pequeño se dice que es una persona de calidad. Esta expresión es un halago) / “No le busque cinco patas al gato” (No buscar o ver cosas donde no tienen por qué existir. Esta expresión es una advertencia). Nótese que estos dos dichos populares, fueron realizados por medio del lenguaje metafórico (uso de metáforas). [↑](#footnote-ref-1)
2. Se recuerda que las adivinanzas, trabalenguas, bombas, refrán, frase célebre y dichos populares no se clasifican como géneros literarios. Se explica a los estudiantes que estas son expresiones populares o cotidianas que, en muchos casos, emplean el lenguaje figurado. Por ejemplo: “¿Quién es una señora, muy aseñorada, siempre va en coche y siempre mojada?” R/ La lengua (Se utiliza una metáfora para comparar a la lengua con una señora.

   Ejemplo de refrán: “Agua que no has de beber, déjala correr” En este caso se compara al agua con las circunstancias de la vida y como a veces es mejor dejar que pasen y continuar adelante y vivir el presente de la mejor manera.

   Ejemplo de **¡Bomba!** “El bejuco cuando nace, nace hojita por hojita así comienza el amor… palabra por palabrita. uyuyuy Mamita…” (Se hace una comparación entre la forma en que crece una planta y cómo surgen los sentimientos).

   Ejemplos de dichos populares en Costa Rica: “Las esencias vienen en frascos pequeños” (Cuando alguien es pequeño se dice que es una persona de calidad. Esta expresión es un halago) / “No le busque cinco patas al gato” (No buscar o ver cosas donde no tienen por qué existir. Esta expresión es una advertencia). Nótese que estos dos dichos populares, fueron realizados por medio del lenguaje metafórico (uso de metáforas). [↑](#footnote-ref-2)